



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.10.2003
KOM(2003) 605 endelig

2003/0234 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af

**Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 om tilrettelæggelse af en række
fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur som følge af udvidelsen**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 571/88, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 143/2002, skal medlemsstaterne som led i et flerårigt undersøgelsesprogram i perioden indtil 2007 gennemføre en undersøgelse af landbrugsbedriftenes struktur i 2005 og 2007. I henhold til forordningens artikel 14 skal der til gennemførelsen af undersøgelse af landbrugsbedriftenes struktur "som bidrag til afholdte udgifter foretages en tilbagebetaling til medlemsstaterne på 20 ECU pr. undersøgt bedrift (...), dog højst et beløb pr. undersøgelse på (...)".

I forslaget til forordning fastsættes Fællesskabets maksimumsbidrag til 2005- og 2007-undersøgelserne for Cypern, Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Malta, Polen, Slovakiet og Slovenien. Disse maksimumsbeløb er fastsat på basis af antallet af landbrugsbedrifter og landenes areal, således at landene behandles på tilsvarende måde som de nuværende medlemslande. Da der desuden er tale om et flerårigt program, der vil blive vedtaget efter den fælles beslutningsprocedure i henhold til den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999¹, fastlægges der i forslaget til forordning en finansieringsramme for programmets resterende varighed.

¹ EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur som følge af udvidelsen

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

efter proceduren i traktatens artikel 251², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 af 29. februar 1988 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur³, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 143/2002⁴, skal der som bidrag til afholdte udgifter foretages en refusion til medlemsstaterne, dog kun indtil et maksimumsbeløb pr. undersøgelse.
- (2) Gennemførelsen af undersøgelserne af landbrugsbedriftenes struktur gør det påkrævet, at både medlemsstaterne og Fællesskabet afsætter betydelige budgetmidler til opfyldelse af fællesskabsinstitutionernes informationsbehov.
- (3) Som følge af Cyperns, Tjekkiet, Estlands, Ungarns, Letlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiet og Sloveniens tiltrædelse bør der med henblik på gennemførelsen af 2005- og 2007-undersøgelserne af landbrugsbedriftenes struktur i disse nye medlemsstater fastsættes et maksimalt fællesskabsbidrag pr. undersøgelse.
- (4) I denne forordning fastlægges der for programmets resterende varighed en finansieringsramme, som udgør det primære referencegrundlag for budgetmyndigheden, jf. punkt 33 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren⁵ -

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT C [...] af [...], s. [...].

³ EFT L 56 af 2.3.1988, s. 1.

⁴ EFT L 13 af 16.1.2002, s. 28.

⁵ EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 571/88 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 14, stk. 1, udsættes følgende maksimale fællesskabsbidrag til afholdte udgifter til 2005- og 2007-undersøgelserne for Cypern, Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Malta, Polen, Slovakiet og Slovenien:

"25 000 EUR for Malta

200 000 EUR for Cypern

500 000 EUR for Estland og Slovenien

700 000 EUR for Slovakiet

1 100 000 EUR for Tjekkiet, Letland og Litauen

2 000 000 EUR for Ungarn og Polen."

2. Artikel 14, stk. 1, tredje afsnit affattes således:

"Finansieringsrammen for dette programs gennemførelse, herunder de nødvendige bevillinger til forvaltning af Eurofarm-projektet, fastsættes til 43,7 mio. EUR for perioden 2004-2006 og til 29,3 mio. EUR for perioden 2007-2009.

Beløbet på 29 300 000 EUR betragtes som bekræftet, hvis det er i overensstemmelse med de gældende finansielle overslag for den periode, der begynder i 2007.

De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
[...]
Formand

På Rådets vegne
[...]
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

Politikområder: landbrug, statistik

Aktiviteter: strategi og koordinering

TITEL: ÆNDRING AF RÅDETS FORORDNING (EØF) NR. 571/88 OM TILRETTELÆGGELSE AF EN RÆKKE FÆLLESSKABSUNDERSØGELSER AF LANDBRUGSBEDRIFTERNES STRUKTUR

INDLEDENDE BEMÆRKNING

Finansieringsoversigten vedrører både forslaget til retsakt og Rådets forordning (EF) nr. 2467/96 af 17. december 1996, hvori programmet for undersøgelserne af landbrugsbedriftenes struktur for EU-15 i perioden 1998-2007 fastsættes.

I overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren indeholder forslaget til retsakt en bestemmelse om finansieringsrammen for den samlede aktion for programmets resterende varighed.

For at gøre det muligt at yde fællesskabsbidraget opdeles de samlede udgifter til hver enkelt undersøgelse på flere år. Fællesskabets bidrag til 2007-undersøgelsen opdeles således på perioden 2006-2009.

Den foreslåede finansieringsramme omfatter udgifterne til 2005- og 2007-undersøgelserne, der skal gennemføres i EU-25, samt visse udgifter til 2003-undersøgelsen, som er gennemført i EU-15.

1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

50802 (ex B2-5121): Undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur

2. SAMLEDE TAL

2.1 Samlet rammebevilling (del B): ... mio. EUR som forpligtelsesbevilling

73 000 000 EUR, heraf 43 700 000 EUR for perioden 2004-2006 og 29 300 000 EUR for perioden 2007-2009.

2.2 Gennemførelsesperiode

2004-2009

2.3 Samlet flerårigt skøn over udgifterne

- a) Forfaldsplan for forpligtelses- og betalingsbevillinger) (finansieringstilskud (jf. punkt 6.1.1)

Mio. EUR (3 decimaler)

	Forpligtelser indgået før 2004 - saldo	År n [2004]	n + 1 [2005]	n + 2 [2006]	n + 3 [2007]	n + 4 [2008]	n + 5 ff.	I alt	
								Ekskl. forpligtelser indgået før 2004	Inkl. forpligtelser indgået før 2004
Forpligtelser	3,750	13,900	14,400	15,400	15,000	13,750	0,550	73,000	76,750
Betalinger		11,000	15,500	17,200	14,300	14,700	4,050	76,750	76,750

- b) Teknisk og administrativ bistand og støtteudgifter (jf. punkt 6.1.2)

Forpligtelser	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Betalinger	-	-	-	-	-	-	-	-	-

a+b i alt									
Forpligtelser	3,750	13,900	14,400	15,400	15,000	13,750	0,550	73,000	76,750
Betalinger		11,000	15,500	17,200	14,300	14,700	4,050	76,750	76,750

- c) Personale- og andre driftsudgifters samlede budgetvirkninger (jf. punkt 7.2 og 7.3)

Forpligtelser/ Betalinger	-	-	-	-	-	-	-	-	-
------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---

a+b+c i alt									
Forpligtelser	3,750	13,900	14,400	15,400	15,000	13,750	0,550	73,000	76,750
Betalinger		11,000	15,500	17,200	14,300	14,700	4,050	76,750	76,750

2.4 Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering for perioden 2004-2006.

Forslaget kræver omprogrammering af de relevante poster i de finansielle overslag

Omprogrammeringen kan betyde, at bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale må tages i brug.

2.5 Virkninger for budgettets indtægtsside

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltning gennemførelse).

3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Ansøgerlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
IOU	OB	NEJ	NEJ	NEJ	Nr.º

4. RETSGRUNDLAG

Traktatens artikel 285.

5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

5.1 Behov for EU-foranstaltninger

Undersøgelserne af landbrugsbedriftenes struktur spiller en central rolle i landbrugsstatistikken. De leverer med regelmæssige mellemrum (normalt hvert andet år) omfattende statistiske data om de vigtigste sociostrukturelle kendetegn for landbruget i Fællesskabet (bedriftenes størrelse, arealanvendelse, landbrugets arbejdskraft, tekniske-økonomisk struktur, anden erhvervmæssig beskæftigelse, driftsform osv.) Disse oplysninger indsamles ved undersøgelser (enten udtømmende undersøgelser eller repræsentative stikprøver) i bedrifterne ved hjælp af et harmoniseret spørgeskema på EU-plan. Dataene er ikke kun af interesse for gennemførelsen af udviklingen af landdistrikterne. De har også betydning i forbindelse med forvaltningen af landbrugsmarkederne og for andre politikker (bl.a. regional-, social- og miljøpolitikken). Desuden leverer strukturundersøgelsen de nødvendige grundlæggende data til gennemførelsen af andre statistiske undersøgelser inden for landbruget (undersøgelser af husdyrbestanden, frugttræer osv.). Strukturundersøgelserne spiller desuden en vigtig rolle i den efterfølgende evaluering af landbrugspolitikken socio-økonomiske virkninger og af virkningerne af udviklingen af landdistrikterne, i det omfang de gør det muligt at følge den langfristede udvikling af landbrugsbedriftenes vigtigste kendetegn.

Fællesskabsbidraget dækker kun en meget ringe del af de samlede udgifter til gennemførelsen af undersøgelsen: ca. 5 % af de samlede udgifter, hvis der er tale om en basisundersøgelse (udtømmende undersøgelse), og ca. 15 %, hvis der er tale om en stikprøveundersøgelse. Bidraget er imidlertid nødvendigt for delvis at give medlemsstaterne kompensation for de supplerende udgifter, de har for at opfylde Kommissionens specifikke behov for statistikker. Bidraget er desuden nødvendigt for at opnå en bedre harmonisering på fællesskabsplan af indsamlingsmetoder, undersøgelseskendetegn og undersøgelsesdatoer.

5.2 Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten

Den foreslåede foranstaltning vedrører:

- fællesskabsinstitutionerne

- medlemsstaterne
- offentligheden (virksomheder, universiteter, erhvervsorganisationer osv.).

Rådets forordning (EF) nr. 2467/96 af 17. december 1996 om ændring af forordning (EØF) nr. 571/88 vedrører de undersøgelser, der skal gennemføres i perioden 1998-2007. I denne periode skal der gennemføres en (udtømmende) basisundersøgelse i 1999/2000 og tre "mellemliggende undersøgelser" i 2003, 2005 og 2007, som medlemsstaterne kan vælge at gennemføre som enten udtømmende undersøgelser eller stikprøveundersøgelser. Til gennemførelsen af disse undersøgelser skal der som bidrag til afholdte udgifter foretages en refusion til medlemsstaterne på 20 EUR pr. undersøgt bedrift, for hvilken der fremsendes fuldstændige oplysninger til Det Statistiske Kontor, dog højst et beløb der fastsættes for hver medlemsstat efter antallet af bedrifter, der er omfattet af undersøgelsen.

Aktionen omfatter udvikling og vedligeholdelse af Eurofarm-systemet, dvs. den database, der indeholder resultaterne af strukturundersøgelserne. Denne database indeholder data om flere millioner individuelle landbrugsbedrifter. Ved hjælp af databasen kan man ud over den sædvanlige formidling af "standard"-tabeldata opstille "ad hoc"-tabeller til brug for opfyldelse af særlige behov. Kommissionen rapporterer med regelmæssige mellemrum til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af Eurofarm-projektet. Den seneste beretning om Eurofarm-projektet er blevet fremlagt den 31. marts 2003¹.

5.3 Gennemførelsesmetoder

Forvaltes direkte af Kommissionen.

6. FINANSIELLE VIRKNINGER

6.1 Samlede finansielle virkninger for budgettets del B (hele programperioden)

¹ KOM(2003) 86 endelig.

6.1.1 Finansieringsstøtte

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Fordeling	Indgåede forpligtelser før 2004-saldo	År n [2004]	n+1 [2005]	n+2 [2006]	n+3 [2007]	n+4 [2008]	n+5 ff	I alt	
								Ekskl. forpligtelser indgået før 2004	Inkl. forpligtelser indgået før 2004
Fællesskabsbidrag	3,750	13,900	14,400	15,400	15,000	13,750	0,550	73,000	76,750
I ALT	3,750	13,900	14,400	15,400	15,000	13,750	0,550	73,000	76,750

6.1.2 Teknisk og administrativ bistand, støtteudgifter og it-udgifter (forpligtelsesbevillinger)

	År n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 ff	I alt
1) Teknisk og administrativ bistand:							
a) Kontorer for teknisk bistand:							
b) Anden teknisk og administrativ bistand:							
2) Støtteudgifter:							
a) Undersøgelser:							
b) Ekspertmøder:							
c) Informations- og publikationsvirksomhed:							
1 i alt							
2 i alt							
I ALT							

6.2. Beregning af omkostningerne pr. foranstaltning i budgettets del B (hele programperioden)

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Fordeling	Type resultater (projekter, dossierer ...)	Antal resultater (i alt år 1)	Gennemsnitlige enhedsomkostninger	Samlede omkostninger
	1	2	3	4=(2X3)
Undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur	<ul style="list-style-type: none"> • <u>EUR-15</u> 2003-undersøgelsen (saldo) 2005-undersøgelsen 2007-undersøgelsen • <u>de 10 nye medlemslande</u> 2005-undersøgelsen 2007-undersøgelsen 	Landbrugsbedrifter, for hvilke der fremsendes resultater	20 EUR pr. bedrift (fællesskabsbidrag)	13,450 mio. EUR
		945 000		18,900 mio. EUR
		945 000		18,900 mio. EUR
Eurofarm	Vedligeholdelse af database og validerings-, hørings- og formidlingsredskaber	6 år	0,550 mio. EUR pr. år	3,300 mio. EUR
SAMLEDE OMKOSTNINGER				73,000 mio. EUR

7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

Personalemæssige virkninger

Stillingstyper	Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A 0	B 0	0	-
	C 0	0	0	-
Andre personale-ressourcer	0	0	0	-
I alt	0	0	0	-

8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

8.1 Resultatopfølgningssystem

I en liste over kendetegn, der opstilles ved en kommissionsbeslutning efter høring af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, præciseres det, hvilke data der skal indsamles.

8.2 Hvordan og hvor ofte skal der evalueres?

Ifølge de gældende bestemmelser skal medlemsstaterne efter en forud fastsat tidsplan og procedure indsende undersøgelsesresultaterne til Eurostat. De skal desuden give Eurostat meddelelse om, hvorledes undersøgelserne er tilrettelagt, og hvilken metodologi der er anvendt. Den Stående Landbrugsstatistiske Komité høres desuden hver gang, det er nødvendigt. Kommissionen skal desuden hvert tredje år forelægge Rådet en beretning om gennemførelsen af aktionen, herunder navnlig om den database, der er oprettet på grundlag af undersøgelsesresultaterne (Eurofarm-basen).

9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

a) De kontrakter og aftaler, der indgås af Kommissionen, betales på grundlag af de opnåede resultater.

b) Statistiske oplysninger betragtes som et objektive statistisk evaluering- og kontrolinstrument for Fællesskabets handlingsprogrammer og bidrager således til konsolidering af forholdsreglerne mod svig.